

Jacques Amyot 1513 - 2013

L'exposition

5 octobre - 3 novembre 2013

**Logis des Abbés
Abbaye Saint-Germain - Auxerre**

Une exposition consacrée non seulement à l'évêque d'Auxerre, restaurateur de la cathédrale Saint-Étienne, mais aussi à l'humaniste, traducteur des Vies Illustres et des Oeuvres Morales de Plutarque, authentique inventeur et fondateur de la langue française, reconnu par Montaigne comme le plus grand écrivain Français.

Une exposition constituée de nombreux documents d'archives des AD de l'Yonne, et d'ouvrages originaux, premières éditions dans leur reliure d'époque, prêtés par des collectionneurs privés, le Trésor de la Cathédrale Saint-Étienne, et principalement la Bibliothèque Municipale d'Auxerre, des bijoux qui révèlent au public, les formidables ressources du patrimoine écrit icaunais.

Une exposition, valorisée par une scénographie, élégante et documentée, portée et soutenue par le Conseil Général de l'Yonne, pour mettre en lumière la richesse en grands hommes et grandes œuvres de ce territoire de Bourgogne.

**Exposition ouverte du mercredi au dimanche
Information : 03 86 18 02 98 / www.yonne.com**



Credit TMX

Le préfet Raymond Le Deun et le Président du CGY André Villiers, à l'écoute de Jean-Pierre Soisson auteur de « Jacques Amyot 1513-2013 » (de droite à gauche).

Jacques Amyot
1513 Melun - 1593 Auxerre

En quelques dates...

1513 : naissance à Melun, de Marguerite Lamour et Nicolas Amyot, marchand mégissier.

1530 : étudiant boursier à Paris au collège du cardinal Lemoine.

1534-1546 : séjour à Bourges, lecteur à l'Université.

1540-1543 : précepteur des enfants de Guillaume Bochetel, notaire et secrétaire du roi.

1548 : première traduction de l'Histoire Éthiopique de Diodore de Sicile et départ pour Venise avec l'ambassadeur Jean de Morvilliers, beau-frère de Guillaume Bochetel, secrétaire d'État de François I^{er} puis d'Henri II.

1557 : séjours réguliers à Fontainebleau comme précepteur des enfants d'Henri II et de Catherine de Médicis.

1559 : traductions des Vies des hommes illustres de Plutarque et des Amours de Daphnis et Chloé, de Longus.

1560 : grand aumônier du roi.

1567 : libraire du roi à Fontainebleau, abbé de saint-Corneille de Compiègne.

1570 - 1593 : évêque d'Auxerre.

1571 - 1581 : restauration de la cathédrale.

1572 : traduction des Œuvres morales de Plutarque.

1579 : Amyot rédige le règlement de l'hôtel-Dieu d'Auxerre.

1584 : achat de deux maisons pour le collège des Jésuites, dit « maison de Saint Sixte » à Auxerre, futur Collège Paul Bert, puis Lycée Jacques Amyot.

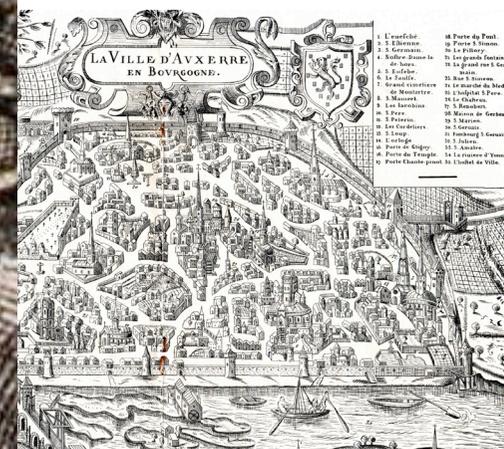
1593 : mort à Auxerre, le 6 février.



Cathédrale d'Auxerre. Crédit : M.M.



Jacques Amyot 1513 - 2013



Arch. dép. Yonne, 7 Fi 117

**Abbaye Saint-Germain
Auxerre**

Journée d'étude

26 octobre 2013

Exposition

5 octobre - 3 novembre 2013

l'Yonne
CONSEIL GÉNÉRAL

Contacts : 06 73 09 65 99 - www.yonne.com - jacam.1513.2013@cg89.fr

La Journée d'étude

Samedi 26 octobre

Jacques Amyot 1513 - 2013

- 8 h 30** Accueil des intervenants et participants
9 h 00 Ouverture de la journée par le Président du CGY André Villiers
avant-propos inaugural par le Président d'Honneur
Jean-Pierre Soisson : *Jacques Amyot, de Melun à Auxerre*

MATINÉE

Au temps de Jacques Amyot La ville et la vie à Auxerre au XVI^e siècle

Session 1

La Ville d'Auxerre au XVI^e : Bâts et bâtisses, les édifices religieux et la cathédrale Saint-Etienne

- 9 h 30** *Auxerre au XVI^e siècle : d'hier à aujourd'hui*
Jean Pierre Mayot, Architecte des Bâtiments de France
- 10 h 00** *La Cathédrale Saint-Etienne restaurée par Jacques Amyot*
Patrice Wahlen, professeur d'histoire
- 10 h 30** Tour de table* présidé par Guy Férez maire d'Auxerre
- 10 h 45** Pause
- Session 2**
- La vie à Auxerre au XVI^e siècle
Hygiène et médecine, le manger et le boire**
- 11 h 00** *La Santé à Auxerre au XVI^e siècle*
Pierre-Guy Bègue, docteur en médecine
- 11 h 30** *Le Clos de la Chaînette, le vin et la vigne à Auxerre au XVI^e siècle*
Thierry Millière, Maître de chai du Clos de la Chaînette à Auxerre
- 12 h 00** Tour de table présidé par Frédéric Roussel, directeur du Centre
Hospitalier de Tonnerre
- 12 h 15** Pause déjeuner

APRÈS-MIDI

Jacques Amyot évêque d'Auxerre ... et bien davantage encore

Session 1

Jacques Amyot, évêque du diocèse d'Auxerre (1570-1593)

- 14 h 30** *Le Diocèse d'Auxerre au temps de Jacques Amyot*
Père Pierre-Marie Lhoste, chancelier du Diocèse d'Auxerre
- 15 h 00** *L'archevêque d'Auxerre*
Jean-Pierre Soisson,
Ministre d'état, ancien député-maire d'Auxerre
- 15 h 30** Tour de table présidé par François Poplin, directeur-adjoint
du Museum d'Histoire Naturelle de Paris
- 15 h 45** Pause
- Session 2**
- Les héritages de Jacques Amyot :
de la contestation à l'incontesté...**
- 16 h 00** *La mort édifiante de Jacques Amyot, un enjeu de politique locale ?*
Sylvie Le Clech, Conservateur Général du Patrimoine
- 16 h 30** *L'héritage humaniste : « La palme à Jacques Amyot sur tous les
écrivains Français » Montaigne*
Laurence Plazenet, Professeur Université Paris Sorbonne,
Institut Universitaire de France
- 17 h 00** Tour de table présidé par Jean-François Kesler, ancien directeur
adjoint de l'ENA, professeur émérite à la Sorbonne
Clôture de la journée d'étude par le président d'honneur
et le président du CGY
- 18 h 00** Signatures d'ouvrages par Sylvie Le Clech et Jean-Pierre Soisson
Visite de l'exposition *Jacques Amyot 1513-2013*
- 19 h 00** Agape *De Plutarque à Amyot*

* Les quatre sessions et tours de table sont présidés par des anciens élèves
du Lycée Jacques Amyot

INSCRIPTION À LA JOURNÉE D'ÉTUDE :
JACAM.1513.2013@CG89.FR OU 06 73 09 65 99

La Journée Balade

Dimanche 27 octobre

Dans les pas d' Amyot en Auxerrois

- 9 h 30** Rendez-vous sur la place de la cathédrale pour une visite guidée
de l'Auxerre du temps d'Amyot
> La cathédrale et l'évêché
> Architectures du XVI^e siècle
- 11 h 30** Départ en balade à travers l'Auxerrois (*sur réservation*)
> Visite de caves du XI^e et XII^e siècle à saint-Bris-le-Vineux
- 13 h 00** Déjeuner à Escolives-Sainte-Camille (*sur réservation*)
> Visite d'une cave à vin du XVI^e siècle et repas
- 15 h 30** Promenade guidée d'un site archéologique gallo-romain
> Visite de la villa romaine d'Escolives-Sainte-Camille, avec son
fameux bas-relief représentant un vendangeur de l'antiquité
et peut-être le non moins célèbre cépage César...



Les Œuvres Morales de Plutarque, traduites par Amyot,
édition originale de 1572, exposée à Saint-Germain

VISITES : JACAM.1513.2013@CG89.FR ou 06 73 09 65 99
REPAS : REGINE@DOMAINEBORGNAT.COM ou 06 19 97 06 46